



人权理事会  
普遍定期审议工作组  
第三十六届会议  
2020年5月4日至15日

## 利益攸关方就巴拿马提交的材料概述\*

### 联合国人权事务高级专员办事处的报告

#### 一. 背景

1. 本报告根据人权理事会第 5/1 号和第 16/21 号决议编写，并考虑到普遍定期审议的周期。本报告概述了 22 个利益攸关方为普遍定期审议提交的材料<sup>1</sup>，因受字数限制，仅摘录相关内容。报告单列一章，收录了经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料。

#### 二. 经认证完全符合《巴黎原则》的国家人权机构提供的材料

2. 巴拿马监察员办公室报告称，巴拿马尚未批准《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》以及劳工组织《1989 年土著和部落人民公约》(第 169 号)。<sup>2</sup>

3. 巴拿马监察员办公室指出，巴拿马目前还没有法律禁止包括性取向歧视等一切形式的歧视，也没有关于性别认同的法律。<sup>3</sup> 巴拿马监察员办公室还报告称，尽管 2018 年 2 月 14 日第 7 号法规定了对各种环境中的骚扰、性骚扰、种族主义和性别歧视的处罚，但该法并未明确保护男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和双性者。<sup>4</sup> 监察员办公室还补充说，1997 年 9 月 3 日第 204 号行政令仍然将同性恋视为警察的严重违纪行为。<sup>5</sup>

4. 巴拿马监察员办公室承认，巴拿马在与被剥夺自由者有关的一些管理问题上取得了进展，但也指出，被剥夺自由者依然无法得到充足的药品和治疗。监察员办公室还提到了饱受争议的关押高危人群岛屿监狱，该监狱位于珍珠群岛上的蓬塔可可。<sup>6</sup>

\* 本文件在送交联合国翻译处前未经编辑。



5. 巴拿马监察员办公室报告称，2017 年，巴拿马依法设立了国家预防酷刑机制，该机制是一个隶属于巴拿马监察员办公室的独立机构，有自己的预算。<sup>7</sup>
6. 巴拿马监察员办公室指出，对抗制刑事起诉制度的实施使审前羁押率降至 44%。监察员办公室还报告称，关于司法职业的 2015 年第 53 号法尚未完全实施。<sup>8</sup>
7. 巴拿马监察员办公室指出，巴拿马在预防和惩治贩运人口方面取得了进展，特别是在体制框架方面取得了进展，建立了诸如贩运人口受害者身份识别和照料股等部门。此外，巴拿马还在 2019 年 7 月设立了打击贩运人口机构办公室，以协调安全部门的行动。<sup>9</sup>
8. 巴拿马监察员办公室报告称，巴拿马在劳工事务方面取得了进展，但还要继续努力缩小男女在劳动力市场和工资方面的差距。<sup>10</sup>
9. 巴拿马监察员办公室指出，巴拿马有关妇女权利的法律较为零散，没有一部有关妇女性健康和生殖健康的全面法律。监察员办公室还补充说，该国现有的关于如何适用性教育法律的教学指南也没有得到落实，因而影响到少女怀孕问题。<sup>11</sup>
10. 巴拿马监察员办公室指出，巴拿马于 2012 年通过了《机会均等公共政策》，并于 2016 年签署了执行该政策的《2016-2019 年行动计划》，然而，并没有关于评估其实施情况的报告。监察员办公室补充说，2017 年，国家妇女研究所获得的预算是所有权力下放机构中最低的。<sup>12</sup>
11. 巴拿马监察员办公室指出，巴拿马政府通过了打击暴力侵害妇女行为的重要法律文书，如第 100(2017)号法令，其中载有相关预防措施，并对刑罚进行了改革，将杀害妇女的行为定为刑事犯罪，然而，暴力侵害妇女行为的发生率仍然居高不下。<sup>13</sup> 巴拿马监察员办公室指出，巴拿马没有就这方面设立专门的检察院和法院，也没有落实暴力受害妇女特别赔偿基金。<sup>14</sup>
12. 巴拿马监察员办公室报告称，巴拿马制定了多项法规来促进妇女参政和担任决策职务。然而，担任高级政府职务的妇女比例仍然很低。<sup>15</sup>
13. 巴拿马监察员办公室报告称，巴拿马没有全面保护儿童和青少年的法律，不过，巴拿马社会发展部于 2018 年 1 月 16 日发布了第 002 号决议，其中采纳了《儿童权利公约》的原则。<sup>16</sup> 巴拿马监察员办公室指出，巴拿马没有提出立法提案来废除《家庭法》第 319 条所允许的体罚。<sup>17</sup>

### 三. 其他利益攸关方提供的材料

#### A. 国际义务的范围<sup>18</sup> 以及与国际人权机制和机构的合作<sup>19</sup>

14. 俄克拉荷马大学国际人权诊所(国际人权诊所)建议巴拿马批准《儿童权利公约关于设定来文程序的任择议定书》。<sup>20</sup> 联署材料 4 和国际人权诊所建议巴拿马批准《经济、社会、文化权利国际公约任择议定书》。<sup>21</sup>
15. 联署材料 2、环境影响中心和文化生存组织指出，尽管巴拿马已接受有关批准国际劳工组织第 169 号公约的多项建议，但仍未批准该公约。<sup>22</sup> 环境影响中心、国际人权诊所、联署材料 4 以及联署材料 7 建议巴拿马批准国际劳工组织第 169 号公约。<sup>23</sup>

16. 国际人权诊所建议巴拿马批准教科文组织《反对教育歧视公约》。<sup>24</sup>
17. 国际人权诊所建议巴拿马向受教育权问题特别报告员、发展权问题特别报告员和暴力侵害妇女问题特别报告员发出长期邀请。<sup>25</sup>
18. 全球无杀戮研究中心赞扬巴拿马对《和平权利宣言》的支持。<sup>26</sup> 国际废除核武器运动赞赏地注意到巴拿马已于 2019 年 4 月 11 日批准了联合国《禁止核武器条约》。<sup>27</sup>

## B. 国家人权框架<sup>28</sup>

19. 美洲人权委员会强调了巴拿马监察员办公室的自主和独立工作。<sup>29</sup> 但在联署材料 8 中，该办公室的自主性遭到质疑。<sup>30</sup>
20. 联署材料 2 报告称，巴拿马行政部门于 2019 年 7 月向国会提出了宪法改革提案，其中承认和尊重“国家原住民”在集体权利、组织制度和治理方面的身份和文化多样性，但并不认为巴拿马是一个多民族、多文化国家。联署材料 2 补充称，此改革提案中没有任何承认土著妇女权利的规定。<sup>31</sup> 联署材料 2 建议该提案不仅要认同巴拿马的种族多样性，而且还要特别认同其土著人民的多样性，以便在《宪法》中明确巴拿马是一个多民族、多文化和多语言的国家。联署材料 2 还建议，巴拿马应采用明确的方法，以确保土著人民、特别是土著妇女切实有效地参与到宪法改革进程中来。<sup>32</sup>
21. 联署材料 7 指出，巴拿马已经组建了国际建议后续行动委员会，但民间社会没有参与其中。<sup>33</sup>

## C. 参照适用的国际人道主义法履行国际人权义务的情况

### 1. 贯穿各领域的问题

#### 平等和不歧视<sup>34</sup>

22. 联署材料 1 指出，巴拿马没有法律禁止和制裁针对男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和双性者的歧视行为，这些人群遭受口头、心理、财产、经济 and 身体方面的暴力侵害。<sup>35</sup> 联署材料 2 指出，禁止种族主义、性别歧视、骚扰和性骚扰行为的第 7 号法没有涵盖性取向的概念，也没有涵盖性别概念。<sup>36</sup> 联署材料 7 和联署材料 8 也提出类似的意见。<sup>37</sup> 联署材料 2 称，巴拿马法律也没有涉及交叉歧视问题，这使得因性别、族裔和社会或经济地位而面临多重歧视的土著妇女得不到保护。<sup>38</sup>
23. 联署材料 1 指出，巴拿马政府应该承诺尊重男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和双性者享有的平等权和不歧视权，承诺通过反对性取向和性别认同歧视的法规和公共政策，并践行其承诺履行的《2030 议程》可持续发展目标的口号：“绝不让任何一个人掉队”。<sup>39</sup>
24. 联署材料 1 指出，根据 1997 年巴拿马国家警察纪律规定，公共武装内部的同性恋和女同性恋行为仍然被视为非常严重的违纪行为。<sup>40</sup>

25. 巴拿马西印度博物馆之友协会提到巴拿马黑人面临的歧视。<sup>41</sup> 联署材料 4 和联署材料 7 指出，需要消除非洲人后裔被排斥和歧视的现象，特别是黑人妇女遭受的就业和工资方面的歧视。<sup>42</sup>

26. 联署材料 3 报告了基于性别、性工作、移民状况和血清状况的歧视。<sup>43</sup>

27. 联署材料 8 提到了老年人遭遇的歧视和暴力，并补充说，关于全面保护老年人权利的第 36(2016)号法歪曲了《美洲保护公约》关于老年人权利的内容。<sup>44</sup>

#### 发展、环境、工商业与人权

28. 环境影响中心报告称，《拉丁美洲和加勒比关于在环境问题上获得信息、公众参与和诉诸法律的区域协定》(“埃斯卡苏协定”)已提交国民议会通过，但仍在讨论之中。<sup>45</sup>

29. 环境影响中心报告称，2017 年 2 月，巴拿马对战略性环境评估工作作出了规定，然而，由于没有通过决议发布一份必须接受评估的政策、计划和方案的清单，所以，评估进程均是自发的。<sup>46</sup> 联署材料 2 建议巴拿马采取环境教育政策以保护环境；进行土著领地的废物管理；在领土范围内恢复传统作物和种子；在土地退化地区植树造林。<sup>47</sup>

30. 联署材料 5 提到某输电线路建设项目的负面影响。这条线路被命名为“4 号输电线路”，穿越巴拿马大西洋沿岸 330 多公里。<sup>48</sup> 联署材料 5 指出，这条线路将对土著社区产生破坏性影响，危及该区域的高度生物多样性，并带来许多间接的环境危害和社会危害，包括可能因建造连接巴拿马科隆省和博亚斯德尔托罗省的沿海公路带来的危害。<sup>49</sup> 联署材料 5 还报告称，该项目在未与土著人民充分协商的情况下开展，将有影响若干土著人民的土地和领地得到认可和法律保障。<sup>50</sup> 联署材料 5 建议立即采取预防措施，停止“4 号输电线路”项目的实施。<sup>51</sup>

## 2. 公民权利和政治权利

### 生命权、人身自由和安全权<sup>52</sup>

31. 联署材料 1 和联署材料 7 提到，男女同性恋、双性恋、跨性别者、性别奇异者和双性者日常遭受的暴力被忽视。材料 7 还报告了安全机构虐待不同性取向人群的情况。<sup>53</sup>

32. 联署材料 3 建议巴拿马采取适当措施打击各机构的暴力、污名化和歧视行为，以保证性工作者免受伤害、享有人身安全、享受无暴力生活的权利。<sup>54</sup>

33. 巴拿马西印度博物馆之友协会报告称，一些黑人和土著人民因为没有经济偿付能力聘请称职的律师帮助他们打官司而被无缘由拘禁。<sup>55</sup>

### 司法(包括有罪不罚问题)和法治<sup>56</sup>

34. 联署材料 7 注意到巴拿马司法系统的运作情况，建议巴拿马按照《国家司法契约》的规定，通过竞聘方式任命法官和检察官，并培训参与法律程序的所有人员，以便有效开展司法工作。<sup>57</sup>

35. 联署材料 4 建议巴拿马改进《刑事诉讼制度法》，以防止就释放强奸和杀害妇女等案件的罪犯或对其减刑达成协议。<sup>58</sup>

36. 联署材料 7 建议巴拿马政府采取行动，以使总检察院专门受理杀害妇女的案件，并发布关于总检察院处理杀害妇女罪行的信息。<sup>59</sup>

37. 联署材料 2 提及土著妇女在其族群内部遭受的与司法系统有关的歧视，<sup>60</sup> 并建议巴拿马政府与土著人民建立一个协商会议，以协调传统司法与刑事司法工作，分析法律漏洞，并纳入土著妇女的观点。<sup>61</sup>

38. 联署材料 3 指出，司法机构和警察沆瀣一气，使得性工作者无法得到保护，甚至无法指控安全部队对其施加的暴力和虐待行为。联署材料 3 建议进行调查，以核实安全部队对性工作者实施的性犯罪。<sup>62</sup>

#### 基本自由以及公共和政治生活参与权<sup>63</sup>

39. 美洲人权委员会报告称，其特别报告员关切地注意到，记者和媒体因保护政治行为体的隐私和名誉或报道与公共利益相关的事件而遭到多起刑事和民事诉讼。美洲人权委员会还感到关切的是，过多的诉讼会危及到媒体的经济可持续性，因为为了进行法律辩护，他们需要大量资金和支出。<sup>64</sup>

40. 文化生存组织指出，土著社区若要通过媒体公开讨论人权和反对私营部门开发其土地等问题，就会担心遭到报复。文化生存组织注意到，政府利用官僚程序剥夺土著人民的权利，包括剥夺通过无线电来自由表达言论的权利。<sup>65</sup>

41. 文化生存组织感到关切的是针对人权维护者(特别是公开反对 Barro Blanco 大坝修建工程的人)的暴力案件，并补充称，在巴拿马，侵犯人权维护者的暴力行为仍然不受惩罚。<sup>66</sup>

#### 禁止一切形式的奴役<sup>67</sup>

42. 国际终止童妓组织注意到，有研究表明，巴拿马因其出色的经济发展情况以及最低工资比该区域其他国家高等原因成为贩运受害者的目的地国。<sup>68</sup>

43. 根除儿童卖淫现象国际运动注意到，国家打击贩运人口委员会最近批准了一项新的《2019-2022 年人口贩运国家计划》。<sup>69</sup>

#### 隐私权和家庭生活权<sup>70</sup>

44. 巴拿马法律和新技术研究院指出，巴拿马于 2019 年 3 月通过了第 81 号《个人数据保护法》。不过，该法有一些缺陷，例如，负责监测其履行情况的机构或该法的非治外法权。<sup>71</sup> 联署材料 6 指出，此数据保护法存在一些缺陷，如缺乏对数据主体的基本保护，并未采取以用户权利为中心的方法，也没有规定明确的责任和例外情况等。<sup>72</sup> 巴拿马法律和新技术研究院建议，巴拿马应让民间社会成员积极参与讨论该法的法规问题，并向理事机构提供必要的预算。<sup>73</sup> 联署材料 6 也提出类似的建议<sup>74</sup>。此外，巴拿马法律和新技术研究院还建议巴拿马按照国际标准推进关于将网络犯罪定为刑事犯罪的立法讨论。<sup>75</sup>

45. 联署材料 1 指出，巴拿马剥夺人民享有同性婚姻的民事权，这会阻碍他们享有其他民事、经济和社会权利，影响到财产制度、遗产继承、社会保险以及死亡或无法领养情况下的劳动福利。<sup>76</sup>

46. 联署材料 2 指出，地理上的可及性是土著社区进行各种性质的民事登记的主要障碍，土著人民也难以进入位于城市中心的选举法院所在地。同样，法院也缺

少在所有土著领地设立办事处的预算。<sup>77</sup> 联署材料 2 建议巴拿马政府继续努力使民事登记办公室实现现代化和权利下放，并加强它们为农村地区和土著语言占主导地位的地区提供服务，配备充足的公务员和预算。<sup>78</sup>

### 3. 经济、社会及文化权利

#### 工作权和公正良好工作条件权<sup>79</sup>

47. 国际运输工人联合会感到关切的是，巴拿马政府剥夺了巴拿马运河工人的罢工权利，也没有确保充分的补偿保障以抵消对国际劳工组织第 87 号公约所述的集会和结社自由的限制造成的不良影响。<sup>80</sup>

48. 联署材料 2 指出，巴拿马在工作权以及助力妇女进行创新的农业和手工业生产方面取得了进展。然而，土著妇女的职业和劳动能力仍然得不到认可。<sup>81</sup> 联署材料 2 建议政府为土著妇女创造就业机会，在她们的领地范围内推动开展关于创业和工作来源的培训方案，以尽量减少土著年轻女性向城市中心流动。<sup>82</sup>

49. 联署材料 4 称，工资平等问题是政府本应为妇女解决的问题；联署材料 7 补充称，巴拿马非裔妇女失业率高、工资低。<sup>83</sup>

50. 好牧人慈悲圣母会建议巴拿马加强针对需求迫切人群的社会方案，以提高他们的就业能力。<sup>84</sup>

51. 联署材料 3 建议巴拿马建立一个法律框架，以承认性工作是一种合法活动，并保护性工作者的权利。<sup>85</sup>

#### 适当生活水准权<sup>86</sup>

52. 好牧人慈悲圣母会指出，尽管巴拿马政府努力减少贫困和赤贫水平，但仍然需要扩大已经实施方案的覆盖面，这也说明该国仍面临财富分配问题。<sup>87</sup> 联署材料 4 指出，巴拿马政府的预算一直在增长，不过，在过去十年里，政府并没有将预算用于解决贫困和改善居民的生活质量。<sup>88</sup> 2018 年国际终止童妓组织指出，巴拿马 32.8% 的儿童生活在贫困之中。<sup>89</sup> 联署材料 4 和联署材料 7 报告了恩戈贝-布格雷和库纳·雅拉两个自治区的贫困情况。<sup>90</sup>

53. 环境影响中心建议，巴拿马应实现饮用水和卫生服务的现代化管理与供应，对不符合环境法规、损害水资源的项目进行制裁，并采用新的水资源管理标准。<sup>91</sup> 联署材料 2 指出，在土地和自然资源方面，巴拿马必须考虑到土著人民享有安全饮用水和卫生的权利；在一些土著社区，农村水渠维护状况堪忧，难以保证饮用水的安全。<sup>92</sup> 联署材料 2 还指出，《土著人民全面发展计划》没有特别关注土著人民获取饮用水的权利。<sup>93</sup>

54. 好牧人慈悲圣母会指出，巴拿马的新住房方案尚未覆盖青少年女性，这表明需要扩大这些方案的覆盖范围。<sup>94</sup>

55. 文化生存组织指出，土著人民获得保健等基本服务的机会仍然很少，这导致土著儿童营养不良程度较高。<sup>95</sup> 该组织已确认土著儿童营养不良的比例过高。<sup>96</sup>

### 健康权<sup>97</sup>

56. 国际捍卫自由联盟指出，孕产妇死亡率与经济不平等有关，巴拿马两极分化的收入群体在产前和产后护理方面存在差距。联盟注意到，地理障碍阻碍农村妇女获得护理。<sup>98</sup> 国际捍卫自由联盟建议巴拿马改善保健系统，并进一步具体加强孕产妇保健的基础设施和资源，重点是孕期和分娩期间的母婴保健。<sup>99</sup>

57. 好牧人慈悲圣母会报告称，青少年儿童能够到保健中心就诊，并得到了优质的医疗服务。不过，巴拿马药品严重短缺，专科医疗服务覆盖面不足。<sup>100</sup>

58. 联署材料 2 指出，巴拿马制定了保护土著传统医学的法律，土著妇女的生殖健康问题也取得了进展。然而，联署材料 2 还指出，巴拿马应普及 2016 年第 17 号法：该国缺乏把传统医学与西医相结合的公共政策；该国缺乏充足的预算，无法在土著领地设立卫生职位。<sup>101</sup>

59. 国际捍卫自由联盟注意到，第 219/2017 号法允许患者提前拒绝延长生命的治疗，并申明虽然该法律没有正式对安乐死或协助自杀作出规定，但在实践中已采取了这一做法。<sup>102</sup>

### 受教育权<sup>103</sup>

60. 好牧人慈悲圣母会建议巴拿马优化教育系统中为有学习问题的儿童和青少年开展人权教育所使用的工具。<sup>104</sup>

61. 联署材料 2 提到巴拿马跨文化双语教育法的实施，并建议巴拿马教育部增加相关预算。<sup>105</sup> 国际人权诊所建议巴拿马就如何为土著学生安排最佳的课堂内容制定一项全面战略，并询问土著人民多年级学校是否最适合学生。<sup>106</sup> 国际人权诊所还建议巴拿马优先考虑土著妇女和女童的教育，以提高妇女识字率，并提供资料说明为提高这些统计数据所作的努力和采取的举措。<sup>107</sup> 为此，联署材料 2 建议增加教育部的预算，以便更好地落实土著教育政策，特别是按土著人民和土著女性分列的土著自治区和领地的教育政策。<sup>108</sup>

62. 巴拿马西印度博物馆之友协会指出，学校教材中非洲奴隶到达美洲以及西印度人来巴拿马修建铁路和运河的相关内容不足，巴拿马教育部应该重构历史来填补这一空白。<sup>109</sup> 联署材料 4 建议从早教阶段开始就把反映妇女、西印度人民和土著人民贡献的历史知识纳入课程中。<sup>110</sup>

63. 联署材料 1 报告称，变性人因身份认同问题难以进入大学。<sup>111</sup>

## 4. 特定个人或群体的权利

### 妇女<sup>112</sup>

64. 美洲人权委员会强调，巴拿马应推进妇女创业方案的实施，减少杀害妇女的案件，并推动为性别暴力受害者及其子女提供奖学金的次级方案。<sup>113</sup>

65. 联署材料 4 和联署材料 7 建议巴拿马确保妇女保护措施和权利的落实，增加国家妇女研究所的预算，并提升民间社会组织在其中的参与度。<sup>114</sup>

66. 国际人权诊所指出，巴拿马通过扩大妇女在经济、社会、文化和政治领域的机会，部分落实了关于妇女权利的一些建议。国际人权诊所还补充称，尽管巴拿马作出了这些努力并设立了国家妇女研究所(该研究所的职责是协调和监测国家

改进妇女平等机会的情况)，但伊贝蒂(Ipetí)和皮里亚提—恩贝拉(Piriati Emberá)社区土著妇女的需求尚未得到优先考虑。<sup>115</sup>

#### 儿童<sup>116</sup>

67. 好牧人慈悲圣母会指出，随着巴拿马国家儿童、青少年和家庭秘书处的建立，保护儿童和青少年的计划、方案和措施已经实施，该国还通过设立各区域司增加了预防和关爱服务。<sup>117</sup>

68. 终止一切体罚儿童行为全球倡议指出，根据 1994 年《家庭法》，亲权人在其权利范围内在家庭、替代照料环境、幼儿保育机构和学校体罚儿童是合法的。<sup>118</sup> 该倡议希望各国提出具体建议，希望巴拿马优先起草和颁布法律，以明确禁止在所有情况下对儿童的一切体罚。<sup>119</sup>

69. 国际终止童妓组织注意到，巴拿马已经修正《家庭法》，将男童和女童的最低法定结婚年龄提高到 18 岁；然而，如果已经举行了婚礼，并且其中一方未满 18 岁，那么无论如何，此种婚姻关系都被视为有效，只有涉及财产转移和继承的婚姻才会被宣布无效。<sup>120</sup>

70. 国际终止童妓组织建议巴拿马起草一份新的 2019-2025 年关于儿童性剥削的国家行动计划。<sup>121</sup> 国际终止童妓组织建议巴拿马修正《刑法》第 184、185 和 187 条，使用正确的术语将与网上儿童性剥削有关的行为(如性诱拐、直播性虐待和网上性勒索)定为刑事犯罪。<sup>122</sup> 国际终止童妓组织还建议巴拿马设立专门的警察和检察部门，负责调查与网上儿童性剥削有关的犯罪，并划拨预算，为他们配备技术和专门工作人员。<sup>123</sup>

#### 残疾人<sup>124</sup>

71. 好牧人慈悲圣母会报告称，巴拿马目前正在开展一项残疾人全纳学校特征研究，以分析这些学校的现状，并提出一项《国家全纳教育计划》。<sup>125</sup> 联署材料 2 建议就巴拿马土著残疾儿童享受其权利的情况进行定量和定性分析。<sup>126</sup>

#### 少数群体和土著人民<sup>127</sup>

72. 美洲人权委员会强调了《巴拿马土著人民全面发展计划》的执行情况，这一计划尤为关注土著妇女的状况。<sup>128</sup> 好牧人慈悲圣母会注意到，在 7 位土著人和 12 个传统组织的参与下，巴拿马正在推进土著人民的全面发展，并与这些土著人和传统组织一同制定了《国家发展计划》<sup>129</sup>。联署材料 2 报告称，该《全面发展计划》的实施在监管基础、筹资和两性不平等方面面临着挑战<sup>130</sup>。联署材料 2 建议巴拿马确保妇女咨询委员会真实、平等地参与《土著人民全面发展计划》，确保在实施《土著人民全面发展计划》过程中适当纳入性别平等视角。<sup>131</sup>

73. 文化生存组织建议巴拿马实施《关于土著人民的国家行动计划》。<sup>132</sup>

74. 联署材料 5 指出，2016 年第 37 号法保障了协商权以及自由、事先和知情同意权。然而，可能影响土著人民承认或要求的土地的项目存在不遵守协商程序的情况。<sup>133</sup> 联署材料 2 确认，第 37 号法本身并未载有经土著人民和土著妇女同意的事先协商制度。<sup>134</sup> 环境影响中心指出，由于缺乏监管，于 2016 年通过的关于协商的法律未能得到实施。<sup>135</sup> 国际人权诊所建议巴拿马采取具体机制，保证土著社区之间按照 2016 年第 37 号法进行协商。<sup>136</sup>



75. 联署材料 2 指出，虽然巴拿马在关于传统医学的第 17 号法和关于跨文化双语教育的第 88 号法方面取得的进展得到了认可，但土著人民特别是土著妇女并没有切实参与到这一进程中来。<sup>137</sup>

76. 美洲人权委员会对土著人民的土地和领地问题及其面临的严重贫困状况表示关切。<sup>138</sup> 文化生存组织指出，巴拿马政府拒绝给予集体土地所有权，这侵犯了土著人民的土地权。<sup>139</sup> 联署材料 2 和巴拿马环境影响中心考虑了类似问题。<sup>140</sup> 环境影响中心指出，不承认土著人民领地(包括巴拿马西部的纳索(Naso)和布里布里(Bribri))，对他们充分和有效享有经济、社会和文化权利产生了不利影响。<sup>141</sup> 联署材料 2 建议巴拿马制定一项全面的土著土地所有权政策，以改进治理制度，并采纳土著妇女的观点。<sup>142</sup>

77. 文化生存组织指出，巴拿马政府将大规模国家发展项目列为优先事项，这导致了侵犯人权的行为，如无补偿的驱赶、暴力驱逐、粮食不安全以及文化和宗教圣地丧失。<sup>143</sup> 联署材料 2 报告称，土著和垦殖者之间已发生冲突，环境部在未经受影响的土著人民同意下，发放了土著领地伐木许可。<sup>144</sup>

78. 联署材料 2 报告称，巴拿马已制定了一系列关于土著自治区的国内法，如有关知识产权的第 20 号法；然而，原住民的设计和土著人民的知识产权仍然被剽窃，土著人民的习俗、价值观、历史、艺术和文化遭到侵害，这给土著人民普遍造成了经济损失。<sup>145</sup> 联署材料 2 建议适当执行第 20 号法，各部委之间进行协调，提供必要的资源，并事先与土著女性协商；同时推进文化部的权力下放工作，并分别在 12 个土著领地设立相关的管理部门。<sup>146</sup>

79. 联署材料 4 和联署材料 7 建议修正《巴拿马非裔发展秘书处法》，以增加该秘书处的自主预算，并强化其结构。<sup>147</sup> 联署材料 7 建议巴拿马通过国内建法律机制纳入《非洲人后裔十年计划》。<sup>148</sup>

#### 移民、难民、寻求庇护者和国内流离失所者<sup>149</sup>

80. 美洲人权委员会特别提到 2018 年 10 月第 613 号法令已生效，从而可以基于人道主义理由为第三国国民提交庇护或避难申请，并建立了人道主义事务办公室，负责为第三国国民办理签证手续。委员会还强调，巴拿马基于人道主义理由给第三国国民发放签证，不过，该委员会感到关切的是，一些被驱逐出境的人可能需要国际保护。<sup>150</sup>

81. 联署材料 2 报告称，巴拿马边境地区的土著社区，特别是位于达连省的恩贝拉和沃内安特的土著社区，正受到非常规移民的影响，这些土著社区的安全和健康条件受到影响，出现了各种流行病和疾病。<sup>151</sup>

82. 联署材料 2 报告称，土著社区境内流离失所现象加剧，但没有确切的相关统计数据<sup>152</sup>。联署材料 7 报告气候难民和流离失所者问题<sup>153</sup>。

#### 注

<sup>1</sup> The stakeholders listed below have contributed information for this summary; the full texts of all original submissions are available at: [www.ohchr.org](http://www.ohchr.org). (One asterisk denotes a national human rights institution with "A" status).  
*Civil society*

*Individual submissions:*

ADF	ADF International (Switzerland);
CGNK	Center for Global Nonkilling (Switzerland);
CIAM	Centro de Incidencia Ambiental Panamá (Panamá);
CLCGS	Congregación de Nuestra Señora de la Caridad del Buen Pastor (Switzerland);
CS	Cultural Survival (United States of America);
ECPAT	ECPAT International (Thailand);
GIEACPC	Global Initiative to End All Corporal Punishment of Children (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
ITF	International Transport Worker's Federation (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland);
ICAN	International Campaign to abolish nuclear weapons (Switzerland);
IHRC-OU	International Human Rights Clinic-University of Oklahoma (United States of America);
IPANDETEC	Instituto Panameño de Derecho y Nuevas Tecnologías (Panamá);
SAMAAP	Sociedad de Amigos del Museo Afroantillano de Panamá (Panamá).

*Joint submissions:*

JS1	<b>Joint submission 1 submitted by:</b> Fundación Coalición Internacional de Mujeres y Familias (CIMUF); Fundación de Independientes Pro Derechos Humanos (IPDH); Fundación (en formación) World Pride Panama (WPP) (Panamá);
JS2	<b>Joint submission 2 submitted by:</b> Asociación de Mujeres Ngäbe, ASMUNG; la Coordinadora Nacional de Mujeres Indígenas de Panamá, CONAMUIP y la Organización de Mujeres Indígenas Unidas por la Biodiversidad de Panamá, OMIUBP (Panamá);
JS3	<b>Joint submission 3 submitted by:</b> Mujeres con Dignidad y Derecho de Panamá; Red de Mujeres Trabajadoras Sexuales de Latinoamérica y el Caribe (RedTraSex); Akahatá-Equipo de Trabajo en Sexualidades y Géneros y la Iniciativa por los Derechos Sexuales (SRI) (Argentina);
JS4	<b>Joint submission 4 submitted by:</b> Voces de Mujeres Afrodescendientes en Panamá (VOMAP), Asociación Familiar Afrosanteña, Asociación Panameña de Personas Trans (APPT) (Panamá);
JS5	<b>Joint submission 5 submitted by:</b> Movimiento por la Defensa de los Territorios y Ecosistemas de Bocas del Toro (MODETEAB); Organización Territorial Ngäbe, Bugle y Campesina de la Región Norte de Santa Fe; Alianza para la Conservación y el Desarrollo (ACD), y Centro para el Derecho Ambiental Internacional (CIEL) (Panamá);
JS6	<b>Joint submission 6 submitted by:</b> Access Now and IPANDETEC (United States of America);
JS7	<b>Joint submission 7 submitted by:</b> Red Continental de Personas; Mayores de América Latina y el Caribe; Voces de Mujeres Afrodescendientes en Panamá; Unión Nacional de Mujeres Panameñas; Red de Jóvenes Frente al Cambio Climático de Panamá; Fundación Coalición Internacional de Mujeres y Familias; Fundación de Independientes Pro Derechos Humanos; Fundación

JS8

World Pride Panamá (Panamá);  
**Joint submission 8 submitted by:** Red Continental de  
 Personas Mayores (United States of America).

*National human rights institution:*

DPP

Defensoría del Pueblo de Panamá, (Panamá).

*Regional intergovernmental organization(s):*

IACHR

Comisión Interamericana de Derechos Humanos (United States).

- <sup>2</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 2.  
<sup>3</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 6.  
<sup>4</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 6.  
<sup>5</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 6.  
<sup>6</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 4.  
<sup>7</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 2.  
<sup>8</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 4.  
<sup>9</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 3.  
<sup>10</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 5.  
<sup>11</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 5.  
<sup>12</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 5.  
<sup>13</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 5.  
<sup>14</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 6.  
<sup>15</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 5.  
<sup>16</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 2.  
<sup>17</sup> DPP contribución al Examen Periódico Universal, Panamá, Tercer ciclo, p. 3.  
<sup>18</sup> The following abbreviations are used in UPR documents:
- |            |  |
|------------|--|
| ICERD      | International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination;                             |
| ICESCR     | International Covenant on Economic, Social and Cultural Rights;  |
| OP-ICESCR  | Optional Protocol to ICESCR;   |
| ICCPR      | International Covenant on Civil and Political Rights;  |
| ICCPR-OP 1 | Optional Protocol to ICCPR;  |
| ICCPR-OP 2 | Second Optional Protocol to ICCPR, aiming at the abolition of the death penalty;                               |
| CEDAW      | Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women;                                    |
| OP-CEDAW   | Optional Protocol to CEDAW;  |
| CAT        | Convention against Torture and Other Cruel, Inhuman or Degrading Treatment or Punishment;                      |
| OP-CAT     | Optional Protocol to CAT;  |
| CRC        | Convention on the Rights of the Child;   |
| OP-CRC-AC  | Optional Protocol to CRC on the involvement of children in armed conflict;                                     |
| OP-CRC-SC  | Optional Protocol to CRC on the sale of children, child prostitution and child pornography;                    |
| OP-CRC-IC  | Optional Protocol to CRC on a communications procedure;  |
| ICRMW      | International Convention on the Protection of the Rights of All Migrant Workers and Members of Their Families; |
| CRPD       | Convention on the Rights of Persons with Disabilities;   |
| OP-CRPD    | Optional Protocol to CRPD;   |
| ICPPED     | International Convention for the Protection of All Persons from Enforced Disappearance.                        |

<sup>19</sup> For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.1-90.11; 90.23-90.24; 91.1-91.10.

<sup>20</sup> IHRC-OU, p.2.

<sup>21</sup> JS4, p.2 and IHRC-OU, p.2.

<sup>22</sup> JS2, p.1; CIAM, p.1 y CS, p.3.

<sup>23</sup> CIAM, p.2; IHRC-OU, p.4; JS4, p.2 and JS7, p.3.

<sup>24</sup> IHRC-OU, pp.2-6.

<sup>25</sup> IHRC-OU, p.2.

- 26 CGNK, p.4.
- 27 ICAN, p.1.
- 28 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras.90.19; 90.21.
- 29 IACHR, p.8.
- 30 JS8, p.3.
- 31 JS2, p.1.
- 32 JS2, p.3.
- 33 JS7, p.5.
- 34 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.35-90.44; 90.48: 90.54; 91.14.
- 35 JS1, p.2.
- 36 JS2, p.7.
- 37 JS7, p.18 and JS8, p.3.
- 38 JS2, p.7.
- 39 JS1, p.6.
- 40 JS1, p.3.
- 41 SAMAAP, p.1.
- 42 JS 4, pp.1-4 and JS7, p.2.
- 43 JS3, p.2.
- 44 JS8, p.1-2.
- 45 CIAM, p.2.
- 46 CIAM, p.1.
- 47 JS2, p.6.
- 48 JS5, p.1.
- 49 JS5, pp.1-2.
- 50 JS5, pp.2-6.
- 51 JS5, p.13.
- 52 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.16-90.18; 90.56-90.61.
- 53 JS1, p.5 y JS7 pp.7 and 19.
- 54 JS3, p.3.
- 55 SAMAAP, p.1.
- 56 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.43: 90.71; 90.80-90.89.
- 57 JS7, p.11.
- 58 JS4, p.6.
- 59 JS7, p.11.
- 60 JS2, p.8.
- 61 JS2, p.9.
- 62 JS3, pp.3-5.
- 63 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.93-90.94.
- 64 IACHR, p. 10.
- 65 CS, pp.1-2.
- 66 CS, p.5.
- 67 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.76; 90.78-90.79.
- 68 ECPAT, p.2.
- 69 ECAPT, p.4.
- 70 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.90-90.92.
- 71 IPANDETEC, p.2.
- 72 JS6, p.2.
- 73 IPANDETEC, p.2.
- 74 JS6, p.2.
- 75 IPANDETEC, p.2.
- 76 JS1, pp.3-4.
- 77 JS2, p.10.
- 78 JS2, p.11.
- 79 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.95-90.96.
- 80 ITF, p.2.
- 81 JS2, pp.11-12.
- 82 JS2, p.12.

- 83 JS4, p.7 and JS7, p.6 and p.15.  
84 CLCGS, p.5.  
85 JS3, p.1.  
86 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.55; 90.97-90.100; 90.109-90.110.  
87 CLCGS, p.4.  
88 JS4, 1.  
89 ECPAT, p.1.  
90 JS4, p.10 and JS7, p.17.  
91 CIAM, p.3.  
92 JS2, p.13.  
93 JS2, p.14.  
94 CLCGS, p.4.  
95 CS, p.1.  
96 CS, p.6.  
97 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.101-90.102.  
98 ADF, p.4.  
99 ADF, p.5.  
100 CLCGS, p.4.  
101 JS2, p.12. See also: CS, p.6.  
102 ADF, pp.1-2.  
103 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.103-90.107.  
104 CLCGS, p.5.  
105 JS2, p.13.  
106 IHRC-OU, p.2.  
107 IHRC-OU, p.5.  
108 JS2, p.12.  
109 SAMAAP, p.1.  
110 JS4, p.5.  
111 JS1, p.4.  
112 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.25-90.33; 90.61-90.73.  
113 IACHR, p.7.  
114 JS4, p.6 and JS7, p.15.  
115 IHRC-OU, p.3.  
116 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.12-90.14; 90.20; 90.22; 90.34; 90.74-90.75; 90.77; 90.111; 91.11-91.13.  
117 CLCGS, p.2.  
118 GIEACPC, pp.2-3.  
119 GIEACPC, p.1.  
120 ECPAT, p.3.  
121 ECPAT, p.4.  
122 ECPAT, p.4.  
123 ECPAT, p.6.  
124 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.45; 90.108.  
125 CLCGS, p.3.  
126 JS2, p.10.  
127 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, paras. 90.45-90.47; 90.49-90.53.  
128 IACHR, p.7.  
129 CLCGS, p.3.  
130 JS2, p.3.  
131 JS2, p.4.  
132 CS, p.7.  
133 JS5, p.8.  
134 JS 2, p.4.  
135 CIAM, p.1. See also: CS, p.3; JS2, pp.4-5; IHRC-OU, p.2.  
136 IHRC-OU, p.2.  
137 JS2, p.5.  
138 IACHR, p.7.

- 139 CS, p.1.
  - 140 JS2, p.6 and CIAM, p.4.
  - 141 CIAM, p.4.
  - 142 JS2, p.6.
  - 143 CS, p.3.
  - 144 JS2, p. 6.
  - 145 JS2, p.14.
  - 146 JS2, p.14.
  - 147 JS 4, p.5 and JS7, p.11.
  - 148 JS7, p.11.
  - 149 For relevant recommendations see A/HRC/30/7, para. 90.111.
  - 150 IACHR, p.9.
  - 151 JS2, p.15.
  - 152 JS2, p.15.
  - 153 JS7, p.18.
-